

bright starts™



Hungry Monkey™

Tummy Time Water Mat

Alfombra de agua para el tiempo boca abajo

Tapis d'eau pour jeu ventral

Wassermatte für die Bauchlage

Mata wodna do zabawy na brzuszku

Tappetino di gioco con acqua

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

¡IMPORTANTE! CONSERVELO PARA REFERENCIA FUTURA.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER EVENTUALI RIFERIMENTI FUTURI.

brightstarts.com



MANUFACTURED FOR - FABRIQUÉ POUR **Kids2®** ©2023 KIDS2, INC. www.kids2.com/help
KIDS2, INC. ATLANTA, GA USA 30305-1-800-230-8190
IMPORTED BY - IMPORTÉ PAR
KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 + (02) 9894-1855
KIDS2 SHANGHAI LIMITED Room7401, Shanghai Tower, No.479 Lujiazui Ring Road, Pudong New Area, Shanghai 200120 +86 21 31025990
KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 + (03) 5322-6081
KIDS2 UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU +44 01582 816 080
KIDS2 EUROPE BV & REZELS, HERGEGENKANT 237, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS + +31 20 2410934
KIDS2 US MEXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA - HECHO EN CHINA - FABRIQUÉ EN CHINE - HERGESTELLT IN CHINA - WYPRODUKOWANO W CHINACH - PRODOTTO IN CHINA

EN • ES • FR • DE • PL • IT • 16755_6WW_ISO20823

16755-6WW

EN ⚠ WARNING

To Prevent Serious Injury or Death:

- NEVER leave child unattended.
- Use only under adult supervision.
- DO NOT use in a pool, tub, or body of water.
- DO NOT use as a flotation device.
- NEVER use on an elevated surface.
- ALWAYS use on a flat surface.
- For indoor use only.
- This product is designed for children under 36 months and weighing less than 42 pounds (19 kg).

Suffocation Hazard:

- ALWAYS ensure water reaches fill line.
- ALWAYS ensure mat border is fully inflated.

ES ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- NUNCA deje al niño sin supervisión.
- Usar solamente con la supervisión de un adulto.
- NO usar en piscinas, bañeras o cuerpos de agua.
- NO usar como dispositivo de flotación.
- No usar NUNCA sobre una superficie elevada.
- Usar SIEMPRE sobre una superficie plana.
- Solo para uso en interiores.
- Este producto está diseñado para niños menores de 36 meses y con un peso inferior a 42 libras (19 kg).

Peligro de Sofocación:

- Compruebe SIEMPRE que el agua alcanza la línea de llenado.
- Compruebe SIEMPRE que el borde de la alfombra está completamente inflado.

FR ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'accident grave ou de décès:

- NE JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance.
- Utiliser exclusivement sous la surveillance d'un adulte.
- NE PAS utiliser dans une piscine, une baignoire ou un plan d'eau.
- NE PAS utiliser comme dispositif de flottaison.
- NE JAMAIS utiliser sur une surface élevée.
- TOUJOURS utiliser sur une surface plane.
- À utiliser exclusivement à l'intérieur.
- Ce produit est conçu pour les enfants de moins de 36 mois et pesant moins de 42 livres (19 kg).

Risque d'étouffement:

- Assurez-vous TOUJOURS que l'eau atteigne la ligne de remplissage.
- Assurez-vous TOUJOURS que la bordure du tapis est entièrement gonflée.

DE ⚠ WARNING

Zur Vermeidung schwerer oder tödlicher Verletzungen:

- Das Kind NIEMALS unbeaufsichtigt lassen.
- Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- NICHT in einem Pool, einer Wanne oder einem Gewässer benutzen.
- NICHT als Schwimmgerät verwenden.
- NIEMALS auf einer erhöhten Fläche benutzen.
- IMMER auf einer ebenen Fläche benutzen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Dieses Produkt ist für Kinder unter 36 Monaten mit einem Gewicht von max. 19 kg vorgesehen.

Erstickungsgefahr:

- Achten Sie IMMER darauf, dass das Wasser die Füllstandsmarkierung erreicht.
- Achten Sie IMMER darauf, dass der Rand der Matte vollständig aufgeblasen ist.

PL ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec poważnym obrażeniom lub śmierci:

- NIGDY nie pozostawiać dziecka bez opieki
- Używać tylko pod nadzorem osoby dorosłej
- NIE używać w basenie, wannie lub zbiorniku wodnym
- NIE używać jako przyrządu do pływania
- NIGDY nie należy używać produktu na podwyższonej powierzchni
- ZAWSZE używać na płaskiej powierzchni
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach
- Produkt jest przeznaczony dla dzieci poniżej 36. miesiąca życia i o masie ciała poniżej 19 kg (42 lb)

Ryzyko uduszenia:

- ZAWSZE należy sprawdzić, czy woda sięga linii napełnienia
- ZAWSZE należy sprawdzić, czy obramowanie maty jest w pełni napompowane

IT ⚠ AVVERTENZE

Per evitare lesioni gravi o morte:

- Non lasciare MAI i bambini senza supervisione.
- Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
- NON usare in piscine, vasche da bagno o altri specchi d'acqua.
- NON usare come dispositivo di galleggiamento.
- NON usare su superfici elevate.
- Usare ESCLUSIVAMENTE su superfici piane.
- Solo per utilizzo in interni.
- Questo prodotto è destinato a bambini di età inferiore a 36 mesi e di peso inferiore a 19 kg (42 libbre).

Pericolo di soffocamento:

- Assicurarsi SEMPRE che l'acqua raggiunga la linea di riempimento.
- Assicurarsi SEMPRE che il bordo del materassino sia gonfio.

IMPORTANT • IMPORTANTE • IMPORTANT • WICHTIG • WAŻNE • IMPORTANTE

- Clean before use with a damp cloth and mild soap. Air dry.
- Valves must be closed tightly to prevent leakage.
- To keep water fresh, add 1 TBSP white vinegar to the water and replace the water once a week.
- Avoid sharp objects that could break or tear the mat.
- The PVC material may have a slight odor upon opening. The odor will dissipate with proper ventilation in 1-2 days.
- To fill and deflate the mat border with air, use two fingers to squeeze the valve.
- Do not fill mat with water temperatures exceeding 100 degrees Fahrenheit (38 degrees Celsius).
- Do not over-inflate or use high-pressure air to inflate.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instruction if needed.

- Limpie la alfombra antes de usarla con un paño húmedo y un jabón suave. Déjela secar al aire.
- Las válvulas deben estar bien cerradas para evitar fugas.
- Para evitar el moho, agregue una cucharadita de vinagre blanco al agua y sustituya el agua una vez a la semana.
- Evite los objetos afilados que podrían romper o rasgar la alfombra.
- El material de PVC podría despedir un cierto olor al abrirlo. El olor desaparecerá con una ventilación adecuada al cabo de 1-2 días.
- Para llenar y vaciar el borde de la alfombra con aire, use dos dedos para apretar la válvula.
- No llene la alfombra con agua a una temperatura superior a 100 grados Fahrenheit (38 grados Celsius).
- No inflar en exceso ni inflar con aire a alta presión.
- NO use la alfombra si hay partes en falta, dañadas o rotas.
- Póngase en contacto con Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones si fuera necesario.

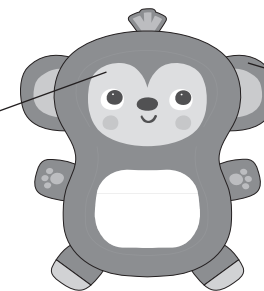
- Nettoyez le produit avant l'utilisation avec un chiffon humide et du savon doux. Faites-le sécher à l'air libre.
- Les valves doivent être fermées hermétiquement pour éviter les fuites.
- Pour éviter la moisissure, ajoutez une cuillère à café de vinaigre blanc à l'eau et remplacez l'eau une fois par semaine.
- Évitez les objets pointus qui pourraient perforer ou déchirer le tapis.
- Le PVC peut dégager une légère odeur à l'ouverture. L'odeur se dissipera avec une ventilation adéquate en 1 à 2 jours.
- Pour remplir et dégonfler la bordure du tapis avec de l'air, utilisez deux doigts pour presser la valve.
- Ne remplissez pas le tapis avec une eau dont la température est supérieure à 100 degrés Fahrenheit (38 degrés Celsius).
- Ne surgonflez pas le produit et n'utilisez pas d'air sous haute pression pour le gonfler.
- N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées.
- Contactez Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire.

- Vor dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen.
- Ventile müssen fest verschlossen werden, um Lecks zu verhindern.
- Um Schimmel und Mehltau zu vermeiden, einen Teelöffel weißen Essig in das Wasser geben und das Wasser einmal pro Woche wechseln.
- Scharfe Gegenstände fernhalten, die die Matte beschädigen oder zerreißen könnten
- Das PVC-Material kann beim Öffnen einen leichten Geruch verströmen. Bei angemessener Lüftung verschwindet der Geruch nach 1 bis 2 Tagen.
- Um den Rand der Matte mit Luft zu füllen oder Luft abzulassen, mit zwei Fingern das Ventil zusammenpressen.
- Die Matte nicht mit Wasser füllen, dessen Temperatur höher als 38 Grad Celsius ist.
- Nicht zu stark aufpumpen und nicht mit Hochdruckluftpumpe aufpumpen.
- NICHT benutzen, wenn Teile fehlen, defekt oder beschädigt sind.
- Wenden Sie sich an Kids2, um Ersatzteile und gegebenenfalls Hilfe zu erhalten.

- Przed użyciem należy wyczyścić wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Suszyć na powietrzu.
- Zawory muszą być szczelnie zamknięte, aby zapobiec wyciekom.
- Aby utrzymać świeżość wody, należy dodać do niej 1 łyżkę białego octu i wymieniać wodę raz w tygodniu.
- Unikać używania ostrych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić lub rozerwać matę.
- Materiał PVC może mieć lekki zapach po otwarciu. Zapach zniknie w ciągu 1-2 dni przy odpowiedniej wentylacji.
- Aby napęlić i opróżnić obramowanie maty powietrzem, należy ścisnąć zawór dwoma palcami.
- Nie należy napęlić maty wodą o temperaturze przekraczającej 38 stopni Celsjusza (100 stopni Fahrenheita).
- Nie należy nadmiernie nadmuchiwać ani używać powietrza pod wysokim ciśnieniem do nadmuchiwania.
- NIE WOLNO używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji.

- Pulire prima dell'uso con un panno umido e detergente neutro. Asciugare all'aria.
- Assicurarsi che le valvole siano chiuse saldamente per evitare il rischio di perdite.
- Per evitare la formazione di muffa, aggiungere all'acqua un cucchiaino di aceto di vino bianco e sostituire l'acqua una volta alla settimana.
- Evitare l'uso di oggetti appuntiti perché potrebbero danneggiare il tappetino.
- Il materiale in PVC può avere un leggero odore. Tale odore scomparirà in 1-2 giorni con una corretta ventilazione.
- Per gonfiare o sgonfiare il bordo del tappetino, pizzicare la valvola con due dita.
- Non riempire il tappetino con acqua di temperatura superiore a 38°C (100°F).
- Non gonfiare eccessivamente e non utilizzare aria ad alta pressione per gonfiare il prodotto.
- NON usare in caso di parti mancanti o danneggiate.
- Contattare Kids2 per ottenere parti di ricambio e istruzioni, se necessario.

Water Center
Centro de agua
Centre aquatique
Wasser-Mitte
Centrum wodne
Centro acquatico

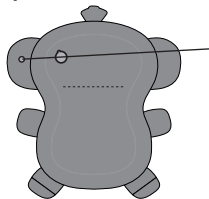


Air Inflatable Border
Borde inflatable
Bordure gonflable à l'air
Aufblasbarer Rand
Obramowanie nadmuchiwane powietrzem
Bordo gonfiabile



Do not exceed 100 degrees Fahrenheit (38 degrees Celsius).
No sobrepase los 100 grados Fahrenheit (38 grados Celsius).
La température de l'eau ne doit pas dépasser 100 degrés Fahrenheit (38 degrés Celsius).
Max. 38 Grad Celsius
Nie przekraczać temperatury 38 stopni Celsjusza (100 stopni Fahrenheita).
Non superare i 38°C (100°F).

**Fill the mat border with air • Llène el borde de la alfombra con aire
Remplissez la bordure du tapis avec de l'air • Den Rand der Matte mit Luft füllen
Napęlić obramowanie maty powietrzem • Gonfiaggio del bordo**



Open Air Valve • Abra la válvula de inflado
Ouvrez la valve d'air • Luftventil öffnen
Otworzyć zawór powietrza • Aprire la valvola dell'aria

Squeeze plug to blow air
Apriete el tapón para soplar aire.
Pressez la valve pour souffler de l'air
Stöpsel zusammenpressen, um aufblasen
Ścisnąć korek, aby wprowadzić powietrze
Pizzicare la valvola e soffiare

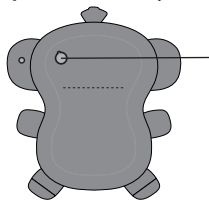


Close the plug and then press it • Cierre el tapón y presiónelo
Fermez le bouchon en appuyant dessus • Stöpsel schließen und dann drücken
Zamknąć korek, a następnie go nacisnąć • Chiudere il tappo e premerlo



Pinch to deflate air • Apriete con más fuerza para vaciar el aire
Pincez la valve pour dégonfler l'air • Fester zusammendrücken, um Luft abzulassen
Ścisnąć, aby wypuścić powietrze • Pizzicarla con più forza per sgonfiare

**Fill the mat center with water • Llène el centro de la alfombra con agua
Remplissez le centre du tapis avec de l'eau • Füllen Sie die Mitte der Matte mit Wasser.
Napęlić środek maty wodą • Riempire il centro del tappetino con acqua**



Water Valve • Válvula de agua • Valve d'eau
Wasserventil • Zawór wody • Valvola dell'acqua



Open • Abrir
Ouvrir • Öffnen
Otworzyć • Aprire

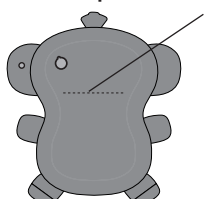


Fill • Llenar
Remplir • Füllen
Napęlić • Riempire



Close the plug and then press it • Cierre el tapón y presiónelo
Fermez le bouchon en appuyant dessus • Stöpsel schließen und dann drücken
Zamknąć korek, a następnie go nacisnąć • Chiudere il tappo e premerlo

**Water Fill Line • Línea de llenado de agua • Ligne de remplissage d'eau
Wasser-Füllstandsmarkierung • Linia napęliwania wodą
Linea di riempimento massimo**



To keep water fresh, add 1 TBSP white vinegar to the water and replace the water once a week.
Para mantener el agua limpia, agregue 1 cucharada de vinagre blanco al agua y sustituya el agua una vez a la semana.
Pour garder l'eau fraîche, ajoutez 1 cuillère à soupe de vinaigre blanc à l'eau et remplacez l'eau une fois par semaine.
Um das Wasser frisch zu halten, einen Esslöffel weißen Essig in das Wasser geben und das Wasser einmal pro Woche wechseln.
Aby utrzymać świeżość wody, należy dodać do niej 1 łyżkę białego octu i wymieniać wodę raz w tygodniu.
Per mantenere l'acqua pulita, aggiungere all'acqua un cucchiaino di aceto di vino bianco e sostituire l'acqua una volta alla settimana.